

# CERA DESIGN

Collection 2013

français



CERA

DESIGN

by

*Britta & Tazsch*





L'histoire de notre entreprise remonte à plus de 20 ans, période pendant laquelle nous avons vécu les évolutions au niveau mondial. Notre quotidien est devenu rapide, mouvementé et de courte vie. Il va donc de soi que nous aspirons d'autant plus à profiter de moments nous offrant calme, constance, refuge et chaleur. Et ainsi, la société CERA DESIGN s'efforce depuis ses tous débuts à offrir un sentiment de bien-être aux personnes. L'utilisation efficace du feu comme élément fascinant constitue le point central de nos efforts – au sens des besoins humains et toujours en accord avec notre environnement. Et ainsi, CERA DESIGN propose des poêles correspondant au tout dernier niveau technique, lesquels se distinguent de par leur qualité, leur durabilité et leur noble design – des valeurs que nous soignons depuis toujours. Chez CERA DESIGN une consultation individuelle est toujours comprise dans l'offre.

Votre

*Britta v. Tasch*

### **CERA DESIGN vous offre**

- Garantie 5 ans sur le fonctionnement des poêles CERA DESIGN\*
- Propre service après-vente et distribution uniquement par le commerce spécialisé qualifié
- Combustion efficace grâce aux expériences acquises pendant 20 ans dans le secteur de la technique de combustion
- Degrés d'efficacité élevés et faibles valeurs de poussières fines
- Les valeurs limites minimales exigées par des normes déterminées sont plus que respectées – même sans technique de filtration
- Usinage de matériaux de très haute qualité
- Utilisation de vernis contenant peu de solvant et favorables à l'environnement
- Appareils conviviaux
- Design contemporain

\*mises à part les pièces d'usure et les pièces en contact avec le feu



6 – 9

RONDOTHERM



10 – 13

SOLITHERM



14 – 19

Divino



20 – 23

faro



24 – 27

PURO

## Table des matières

RONDOTHERM	6 – 9
SOLITHERM	10 – 13
Divino	14 – 19
faro	20 – 23
PURO	24 – 27
nano	28 – 31
Madero	32 – 35
P1	36 – 39



28 – 31

nano



32 – 35

**Madero**



36 – 39

**P1**



40 – 43

**Pelaro**



48 – 49

EASY HEAT

Pelaro	40 – 43
Rouille noble	44 – 45
CERA aqua	46 – 47
EASY HEAT	48 – 49
Poêles	50 – 51
Technique	52 – 61
Caractéristiques techniques	62 – 70
Lexique	71

# RONDOTHERM

## Polyvalence et capacité d'évolution

**Parfait sous tous ses aspects : le modèle RONDOTHERM est un poêle à accumulation polyvalent convaincant par sa finesse technique et son aspect impressionnant.**

Un noyau en argile réfractaire d'un poids maximal de 210 kg permet au modèle RONDOTHERM d'emmagasiner suffisamment d'énergie, avec seulement 9 kg de bois, pour chauffer pendant une durée maximale de 12 heures. RONDOTHERM est le poêle à accumulation possédant une "deuxième peau". Une de ses caractéristiques convaincante est son espace intermédiaire que l'air de convection traverse pour y être chauffé avant de s'échapper du poêle par le haut. L'air primaire et l'air secondaire sont aisément réglables au moyen d'un seul régulateur d'air. Le modèle RONDOTHERM XL, avec son accumulateur d'énergie en argile réfractaire plus haut de 12 cm (30 kg de masse d'accumulation en plus) pour encore plus de chaleur dissipée, est convaincant.



# RONDOTHERM





## RONDOTHERM XL



■ Noir



■ Blanc

# RONDOTHERM



### Poêle à accumulation polyvalent avec des détails impressionnants

- Design convaincant grâce à une forme expressive
- Emission de chaleur extrêmement longue grâce à un accumulateur en argile réfractaire équipé de série
- Raccordement au conduit de cheminée, au choix à l'arrière/en haut
- Raccordement d'air de combustion au choix à l'arrière/en bas
- Commande à un levier pour air primaire et secondaire
- Porte auto-verrouillante dotée d'une belle poignée en bois
- Habillage du foyer en argile réfractaire d'une épaisseur de 6 cm
- Bouches d'air de convection obturables
- Le modèle RONDOTHERM peut être orienté de 60° vers la gauche et la droite grâce au plateau tournant disponible en option

# RONDOTHERM



■ Mocca



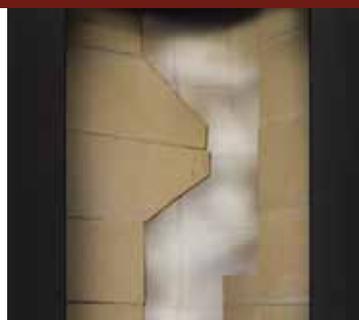
■ Gris



■ Corten



Typique pour Cera : poignée en bois ergonomique pour une utilisation confortable.



Le noyau d'accumulation de chaleur intégré en argile réfractaire présente un excellent rendement énergétique. Il dégage une chaleur agréable même plusieurs heures après la combustion.



Le modèle RONDOTHERM dispose de bouches d'air de convection obturables.



Coloris disponibles pour tous les modèles RONDOTHERM

## Aspect gracieux avec facteur de confort

Ce nouveau poêle à accumulation élégant vous fournit un haut niveau de chaleur et de confort. La fonctionnalité et l'efficacité s'allient à la noblesse du design.

Le poêle élancé ne mesure que 47 cm de diamètre et trouve ainsi sa place dans les plus petites pièces. Grâce à l'accumulateur en argile réfractaire intégré, SOLITHERM offre une grande capacité d'accumulation de chaleur. Et ainsi, vous profitez de la chaleur accumulée même une fois que tout le bois a été consommé. Avec SOLITHERM, les soirées détente sont donc bel et bien réalité !



# SOLITHERM



SOLITHERM



■ Corten



■ Gris

# SOLITHERM

## L'élégante perfection pour un parfait bien-être

- Grâce à l'accumulateur d'énergie en argile réfractaire, env. 8 kilos de bois suffisent pour chauffer la pièce pendant 10 heures
- Approprié pour une exploitation indépendante de l'air ambiant
- Porte auto-verrouillante dotée d'une belle poignée en bois
- Raccordement au conduit de cheminée, au choix à l'arrière/en haut
- Raccordement d'air de combustion au choix à l'arrière/en bas
- Commande à un levier pour air primaire et secondaire
- Habillage du foyer en argile réfractaire blanc
- Ouvertures de convection obturables (hors stéatite)
- Accumulation encore plus durable grâce à l'habillage en stéatite

interior  
innovation  
award  
2013

Winner

DESIGN PLUS

powered by: ISH



■ Noir



■ Blanc



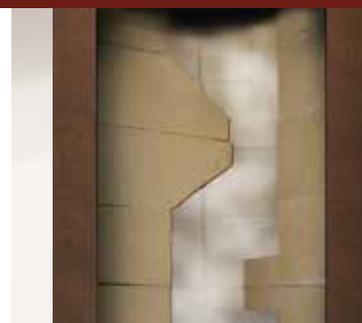
■ Mocca



Le modèle SOLITHERM est équipé de bouches d'air de convection obturables.



Les belles poignées en bois lui confèrent une élégance sobre.



La chaleur est conservée plus longtemps grâce à l'accumulateur en argile réfractaire.



Coloris disponibles pour SOLITHERM

## Qualité et innovation se complètent

Élégance au plus haut niveau : Divino éblouit par son design exceptionnel et son maniement confortable et simple.

En raison de son design esthétique sans pareil, la gamme de poêles à accumulation Divino a remporté le prix du design “red dot”. Cependant, non seulement le design exceptionnel est convaincant – mais également le formidable confort d’utilisation est une caractéristique distinctive de la gamme Divino.





Divino





Divino 120



■ Noir

Divino 120



■ Gris

Divino

### L'élégante génération de poêles à accumulation

- Grâce à l'accumulateur d'énergie en argile réfractaire, env. 8 kilos de bois suffisent pour chauffer la pièce pendant 10 heures
- Régulation efficace de l'air de combustion grâce à la commande IQ-Airmatic (disponible en option)
- Tiroir à cendres aux vastes dimensions et à fermeture étanche
- Les modèles Divino DUE et TRE peuvent être exploités indépendamment de l'air ambiant
- Raccordement au conduit de cheminée, au choix à l'arrière/en haut
- Raccordement d'air de combustion au choix à l'arrière/en bas
- Bouches d'air de convection obturables

# Divino



■ Mocca



Les fentes supérieures d'aération peuvent être ouvertes pour accélérer le processus de chauffage. Une fois que la température souhaitée est atteinte, tout simplement refermer les fentes et apprécier la chaleur dégagée.



Grâce à la technique hydraulique "Soft-Close", la porte se ferme, confortablement et sans le moindre bruit, sur le foyer.



Le noyau d'accumulation de chaleur intégré en argile réfractaire, disponible en équipement de série, offre un excellent rendement énergétique.



Coloris disponibles pour tous les modèles Divino



reddot design award  
honorable mention 2011

Divino



■ Noir



■ Gris

Divino

Les poêles à convection d'une hauteur de seulement 125 cm offrent un design extraordinaire et un excellent confort d'utilisation, comme tous les autres poêles Divino. Ces modèles sont donc uniquement des poêles à convection, lesquels réchauffent extrêmement rapidement l'air ambiant et garantissent donc très vite une chaleur confortable dans la pièce où ils se trouvent.

### Poêles à convection menus à effet dynamique

- Les modèles Divino QUATTRO et CINQUE peuvent être exploités indépendamment de l'air ambiant
- Commande à un levier pour air primaire et secondaire
- Pied pivotant disponible en option

Divino MOCCHA



■ Mocca

Divino UNO

**Divino UNO** est synonyme de forme droite ainsi que de lignes simples et nettes.

Divino DUE

La face avant ronde et le corps s'amincissant vers l'arrière prédestinent le poêle à accumulation **Divino DUE** pour une installation dans un coin.

Divino TRE

**Divino TRE** : la forme ellipsoïdale harmonieusement plate – avec une profondeur totale de seulement 45 cm – allie une fonctionnalité flexible à une élégance bien proportionnée.

Divino QUATTRO

En renonçant au noyau d'accumulation de chaleur, le modèle rond **Divino QUATTRO** d'une hauteur de seulement 125 cm est un poêle purement à convection lequel réchauffe rapidement l'air ambiant et garantit donc très vite une chaleur agréable dans la pièce où il se trouve.

Divino CINQUE

La hauteur du modèle **Divino CINQUE** est également uniquement de 125 cm, cependant il a une forme ellipsoïdale plate et élégante.



Coloris disponibles pour tous les modèles Divino

## Votre feu resplendissant offrant un sentiment de sécurité

faro – un poêle étant d'une beauté  
intemporelle et réchauffant les cœurs  
des amateurs de feu.

La vitre en verre de 180° apposée et sans  
cadre offre une vision généreuse sur le  
feu. La poignée-barre en acier inoxydable  
est fixée sur le côté, dans la partie froi-  
de du poêle. Même le plus petit modèle  
de la série faro – le modèle faro-m – est  
convaincant dans son design tout aussi  
esthétique. Sur ce modèle, le foyer est  
situé 10 cm plus haut.



faro





faro-m

faro



■ Noir



■ Noir

faro

### faro – le feu resplendissant à technique ultra-moderne

- Vaste vue sur le feu grâce à la vitre en verre apposée et arrondie à 180°
- Habillage du foyer en argile réfractaire blanc
- Raccordement au conduit de cheminée au choix à l'arrière/en haut (uniquement en haut pour faro-m)
- Raccordement d'air de combustion au choix à l'arrière/en bas
- Poignée-barre robuste en acier inoxydable, dans la partie froide
- Levier de commande à une main pour l'air de combustion
- Les modèles faro et faro-m équipés du plateau tournant disponible en option peuvent être orientés de 60° vers la gauche et la droite



■ Mocca



■ Blanc



■ Corten



Air primaire et secondaire avec régulateur à commande à une main.



La vue impressionnante sur le feu grâce à la vitre en verre à 180°, apposée et sans cadre, est une vue grand-angle.



Le verrouillage est monté de manière décente sur le côté.



Coloris disponibles pour faro-m



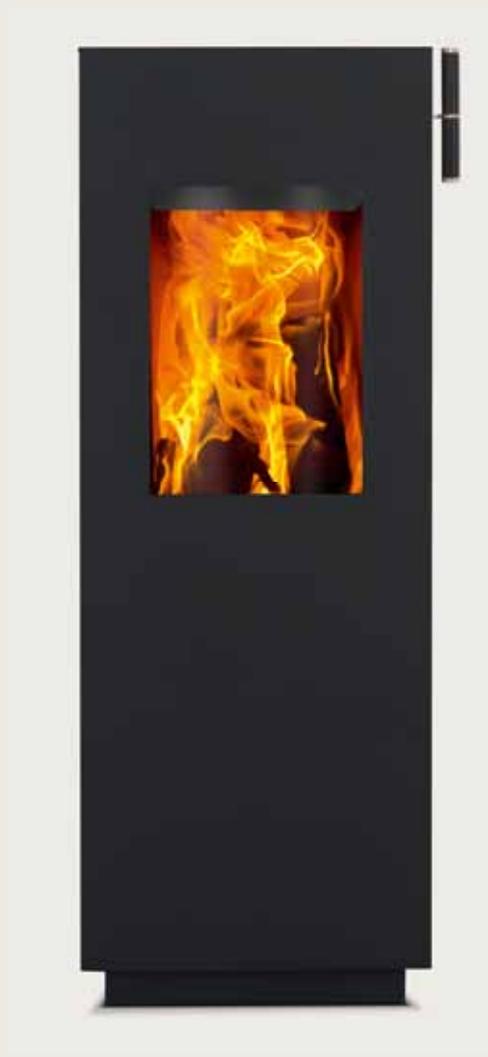
Coloris disponibles pour faro

## Style particulier et construit pour l'éternité

Conception claire, matériau et finition hauts de gamme – voici les caractéristiques typiques du modèle PURO. Le modèle ayant remporté le prix “Interior Innovation Award” est convaincant de par ses dimensions compactes et un véritable plaisir pour les regards exigeants.

Des tôles en acier de 6 mm d'épaisseur assurent la perfection et la robustesse du poêle. Grâce à son foyer surélevé, le modèle PURO offre au feu une scène à formes puristes au beau milieu de l'habitation.





**PURO**



## PURO<sup>3</sup>



■ Noir

# PURO

### Vue d'ensemble des principales qualités de la série PURO

- Porte avec technique hydraulique de fermeture "Softclose" – à auto-verrouillage
- Poignée élégante en bois
- Raccordement au conduit de cheminée, au choix à l'arrière/en haut
- Raccordement d'air de combustion au choix à l'arrière/en bas
- Régulation efficace de l'air de combustion pour une consommation de bois nettement plus faible
- Tiroir à cendres aux vastes dimensions

Interior  
innovation  
award  
2012

Winner

## PURO<sup>4</sup>



■ Noir



Découvrez l'amour pour les détails depuis n'importe quelle perspective.



Un tiroir à cendres aux vastes dimensions et à fermeture étanche.



*Coloris disponibles pour tous les modèles PURO*

## Le plus petit parmi les meilleurs

Malgré la forme compacte du poêle à convection nano, la beauté du feu peut être appréciée dans toute sa splendeur grâce à la vitre en verre aux grandes dimensions.

Le modèle nano accroche le regard ! La poignée en bois, typique pour CERA, n'est pas seulement belle, elle est aussi ergonomique. Il est pratiquement impossible d'offrir plus de confort et de maniabilité que sur ce modèle. L'élégante application en acier inoxydable transforme même nos plus petits modèles en géants.



nano



nano



■ Mocca



■ Noir

nano

### **Petit, mais ....**

- Vitre aux dimensions généreuses, imprimée et collée
- Poignée en bois à montage ergonomique
- Tiroir à cendres à fermeture étanche
- Application décorative VA (ruban ornemental)
- Régulation de l'air à une main
- Optionnel (uniquement sur nano<sup>+</sup>): Accumulateurs supplémentaires en argile réfractaire pour l'accumulation de la chaleur

nano<sup>+</sup>



■ Noir



■ Gris



■ Mocca



Le ruban métallique en acier inoxydable est lui aussi un véritable accroche-regard.



Le tiroir à cendres verrouillable est convaincant.



Disponible en option : le recouvrement haut de gamme en grès.



Coloris disponibles pour tous les modèles nano

## Forme particulière de la chaleur

Avec le poêle à convection Madero, la chaleur n'est pas seulement sensible grâce au foyer particulièrement bas et grand, mais elle peut de plus être vécue dans trois dimensions.

Le modèle Madero est bien plus qu'un poêle habituel – grâce à la toute nouvelle forme ellipsoïdale du verre, le jeu des flammes est largement visible. Madero marie des matériaux hauts de gamme avec une esthétique sans pareil. Toutefois, non seulement la qualité et le design sont d'extrême priorité pour ce poêle, mais le confort d'utilisation incomparable est également typique pour CERA.



# Madero

## Madero



■ Gris



■ Blanc

# Madero

### Compact et menu

- Élégante poignée en bois à montage ergonomique
- Grand foyer profond, à construction compacte
- Vaste vue sur le feu grâce à une toute nouvelle forme de la vitre (forme ellipsoïdale)
- Grand tiroir à cendres
- Régulation de l'air à une main
- Solide plaque de recouvrement
- Pieds d'appui cachés
- Modèle déposé



■ MoCCA



■ Noir



Forme élégante à paroi arrière arrondie - idéale pour l'installation dans les angles



Le modèle Madero possède un tiroir à cendres verrouillable, aux vastes dimensions.



Encore plus de confort grâce à la poignée en bois à montage ergonomique.



Coloris disponibles pour Madero



## Envie de plus ?

La flamme dans le cylindre en verre de 360° du poêle à pellets monte jusqu'à une hauteur de 70 cm et la vue sur le feu est donc unique. La chaleur et la lumière du feu remplissent ainsi la pièce complète et garantissent une ambiance détendue.

Le cylindre en verre est la scène optimale pour observer le jeu incomparable des flammes. L'utilisation extrêmement confortable et le fonctionnement pratiquement silencieux deviennent quasiment des caractéristiques secondaires sur ce modèle. Toutefois le modèle P1 convainc également par un rendement de 90 % ainsi que par une puissance calorifique pouvant être librement réglée entre 5 et 8 kW, avec une production de cendres de seulement 0,2 %.



P1



P1



■ Noir



■ Gris

P1

### **Effet et coût-efficacité optimaux**

- Le dispositif breveté d'étirage de la flamme crée une flamme pouvant atteindre une hauteur maximale de 70 cm
- Au démarrage, un ventilateur garantit la poussée verticale nécessaire et se remet automatiquement après un court instant
- Faible consommation d'env. 2 kg de pellets par heure pour le chauffage d'une pièce d'env. 180 m<sup>3</sup>
- Cylindre en verre de 360°
- Grand réservoir pour 20 kg de pellets – capacité suffisante pour plus de 10 heures de combustion
- Signal acoustique dès que le niveau de remplissage des pellets est trop faible
- Longues périodes de maintenance – 2500 heures de service



■ Gris-argent



■ Argent



Le rendement de 90 % ainsi qu'une puissance calorifique programmable entre 5 et 8 kW, avec une production de cendres de seulement 0,2 %, sont des caractéristiques convaincantes.



Le modèle P1 est presque silencieux et simple à programmer.



Coloris disponibles pour P1

## Le poêle à pellets à la forme unique en son genre

Ce poêle à pellets n'est pas seulement apprécié par les adeptes de la technique. Il ensorçèle bien plus par son dispositif breveté d'étirage de la flamme et par sa vitre impressionnante de forme ellipsoïdale.

Avec le modèle Pelaro, il ne vous reste plus qu'à vous relaxer et apprécier. En effet, même avec une technique complexe et un aspect ultramoderne, la combustion silencieuse et le confort d'utilisation sont les garants d'une atmosphère confortable de bien-être.





# Pelaro

## Pelaro



■ Noir



■ Gris

# Pelaro

### Technique pour faciliter la vie

- Dispositif breveté d'étirage de la flamme "typique pour CERA"
- Tiroir à cendres aux vastes dimensions
- Allumage automatique
- Heures de démarrage programmables (2 créneaux horaires par jour)
- Le manque de pellets est signalé à temps par voie acoustique et également affiché à l'écran
- Combustion silencieuse, alimentation en pellets par gravité
- Vitre exceptionnel à forme ellipsoïdale (design à modèle déposé)



■ Blanc



■ Mocca



Un tiroir à cendres verrouillable permettant un retrait facile des cendres résiduelles.



L'écran bien ordonné marie une technique astucieuse à un confort d'utilisation sans pareil.



*Coloris disponibles pour Pelaro*

## Unique de par sa nature

**En soi, la rouille résulte du contact prolongé du fer ou de l'acier avec l'eau ou de l'oxygène. Le résultat de ce contact surprend par la variété de ses nuances et de ses dégradés.**

La couleur rouille n'est ni rouge vif, ni brun ennuyeux, ni orange ésotérique. C'est un mélange passionnant de tous ces coloris qui rayonne d'une vitalité totalement fascinante. La force d'expression émotionnelle de cet univers de couleurs stimule la créativité. La rouille a un caractère authentique et souligne les choses. C'est toujours une œuvre d'art au sens propre du terme. La rouille confère aux objets une présence unique et authentique. Ces qualités sont la raison pour laquelle la rouille est présente comme couleur dans d'innombrables univers artistiques et de design. Elle inspire et pousse à agir pour se libérer de la routine quotidienne. CERA DESIGN a redéfini la rouille noble au moyen de processus de traitement sophistiqués et l'a appliquée à nos poêles à bois sous forme d'artisanat d'art.



SOLITHERM



RONDOTHERM



faro



Les revêtements des poêles-cheminées confectionnés à la main sont exposés aux éléments pour permettre la formation d'une couche de rouille optimale.



Appréciation de l'évolution du processus de rouille et sélection des poêles pour la vitrification finale.



Montage d'un revêtement de poêle à finition rouille et vitrifié.

## Chauffage durable avec le feu et l'eau

Poêle à circulation d'eau pour une gestion astucieuse de l'énergie. Aujourd'hui, alors que les prix du fuel et du gaz sont élevés, le chauffage avec des énergies renouvelables devient de plus en plus attrayant et la plus-value d'un poêle comme partie d'un système de chauffage moderne gagne de plus en plus en importance. Les poêles à circulation d'eau constituent donc un investissement à l'épreuve du temps. Ils offrent non seulement une parfaite mise en scène du jeu des flammes mais ils soulagent en même temps le système de chauffage central, dans la mesure où une grande partie de l'énergie produite est utilisée pour réchauffer l'eau.

La conception des poêles à circulation d'eau de CERA DESIGN est telle que le foyer en soi n'est pas entouré d'eau et que le rendement global de 10 kW est réparti au rapport 6 : 4 (eau: air). Ceci permet d'empêcher une "combustion froide". Le résultat : la vitre en verre reste propre plus longtemps et les valeurs d'émission atteintes sont excellentes. Ainsi environ 100 m<sup>3</sup> d'air ambiant sont réchauffés, ceci représentant env. 40 m<sup>2</sup> de surface habitable dans des pièces à hauteur normale.



Divino



Divino



**Ainsi les poêles équipés de la technique à circulation d'eau de CERA DESIGN, modèles Divino DUE et TRE, sont favorables à l'environnement et au porte-monnaie**

- Pour soulager le système de chauffage central
- Les émissions des poêles à circulation d'eau de CERA DESIGN sont nettement inférieures aux valeurs limites légales
- Le chauffage avec des poêles à circulation d'eau est futuriste et absolument favorable à l'environnement – leur quote-part sur le marché ne cesse de croître

# EASY HEAT



# EASY HEAT



## Petit objet culte pour grands passionnés du feu

### Le poêle bioéthanol EASY HEAT est l'événement pour son chez-soi

Le poêle EASY HEAT est simple à utiliser et il peut être installé dans n'importe quelle pièce d'habitation sans autorisation. En raison de son faible poids de seulement 42 kg, il peut être monté simplement et à n'importe quel endroit sans cheminée. Avec EASY HEAT vous profitez agréablement du feu là où vous en avez envie.

### Le combustible bioéthanol se consume sans formation de rouille ni dégagement de CO<sub>2</sub> et ne dégage pratiquement que de la vapeur d'eau

- Sécurité contrôlée par la norme
- Cylindre en verre de 360°
- Plaque de base solide en granite noir à surface polie
- Pas besoin de cheminée
- Consommation de bioéthanol : 0,5 l/h
- Dimensions : 31 x 102 x 31 (larg. x haut. x prof. en cm)
- Poids : seulement 42 kg



Plaque de base solide en granite noir à surface polie.



Les pierres blanches décoratives complètent l'aspect général moderne.



Le foyer bioéthanol compact et léger trouve sa place même dans des pièces très étroites.



*Coloris disponibles pour EASY HEAT*

# Poêles

## Différentes variations de poêles

Les poêles sont des pièces isolées, n'étant pas intégrés de manière fixe ; ils sont construits en acier ou en fonte et équipés d'un foyer fermé. Le bois de chauffage, les agglomérés de bois, les pellets de bois ainsi que le lignite et pour des poêles à feu continu, même de la houille, servent de combustibles. La différence est faite entre des poêles à convection et des poêles à accumulation.

Des poêles équipés d'un réchauffeur à eau peuvent être raccordés au système de chauffage central. La plupart des poêles sont des poêles à feu partiel. Ils constituent un chauffage supplémentaire et ne doivent pas être utilisés à eux seuls comme chauffage.

Différents modèles et designs sont disponibles. Ils sont en fait bien plus qu'une source de chaleur. Le design et les matériaux utilisés en font un meuble et un accroche-regard. Tous les poêles CERA, peu importe qu'il s'agisse de poêles à convection, de poêles à accumulation, de poêles à pellets ou de poêles à circulation d'eau, sont connus pour l'utilisation de matériaux hauts de gamme, pour leur perfection technique et leur excellente finition. Toutes ces caractéristiques et la technique de combustion optimisée de CERA sont déterminantes pour un procédé de combustion fiable.



RONDOTHERM



SOLITHERM



Divino



faro

Le modèle dont vous rêvez doit toujours être choisi en fonction de la taille de la pièce devant être chauffée afin de pouvoir exclure une surchauffe ou bien un rendement trop faible. Une cheminée adéquate doit être disponible.

### Vue d'ensemble des avantages offerts par un poêle CERA

- Parfaite coopération entre technologie et design
- Qualité à rentabilité immédiate et durable
- Durabilité et persistance grâce à l'utilisation de matériaux hauts de gamme
- Plus grande flexibilité qu'avec des cheminées maçonnées
- Travaux minimaux de maintenance
- Confort d'utilisation élevé du poêle
- Faible consommation

Rentable du point de vue économique tout en garantissant une utilisation attentive et favorable à l'environnement avec des ressources naturelles. Une combustion propre est la caractéristique typique de tous les poêles CERA. Ils se caractérisent en outre également par la faible consommation de bois et ils offrent une vue dégagée grâce à l'utilisation de verre ne nécessitant que peu de nettoyage.

Les valeurs d'émission de gaz de fumées de tous les poêles de CERA DESIGN sont inférieures aux valeurs limites indiquées ; ils sont conformes à toutes les prescriptions écologiques et en matière de santé.



PURO

nano

Madero

P1

Pelaro

Les poêles de CERA sont disponibles selon différentes techniques.  
Les pages suivantes fournissent une vue d'ensemble.

## Poêles à accumulation

### Chaleur bienfaisante pendant de nombreuses heures

L'accumulateur en argile réfractaire intégré de tous les poêles à accumulation CERA emmagasine la chaleur du feu de manière écologique, efficace et à faibles frais. La conduite innovatrice des gaz de fumées garantit une exploitation optimale de la chaleur. Les gaz de fumées chauds résultant de la combustion sont guidés à travers l'accumulateur en argile réfractaire de manière à absorber, emmagasiner et puis à dégager pendant de nombreuses heures un maximum de chaleur dans la pièce. L'accumulation de la chaleur peut encore être prolongée en fermant les bouches d'air de convection.

### Vue d'ensemble des avantages offerts par un poêle à accumulation CERA

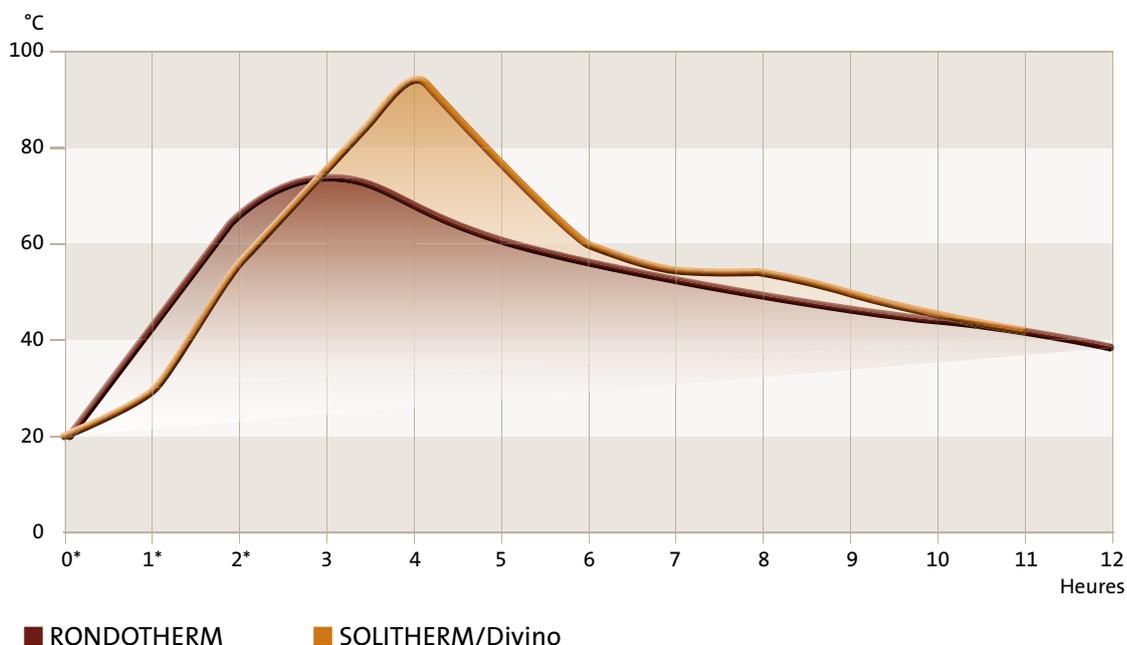
- Excellent emmagasinage à longue durée de la chaleur
- Chaleur diffusée saine
- Poêle idéal pour l'utilisation dans des maisons basse-énergie grâce au dégagement retardé de la chaleur
- Pierres en argile réfractaire d'une épaisseur maximale de 12 cm
- Masse d'accumulation maximale de 210 kg
- 8 – 9 kilos de bois sont suffisants pour dégager de la chaleur pendant 12 heures
- Faible circulation d'air et de poussières
- Bouches d'air de convection obturables
- Produit optimal pour personnes allergiques



RONDOTHERM

SOLITHERM

## Comparaison de la chaleur dégagée par différents poêles à accumulation



0\* = 1. alimentation en bois (env. 2,5 - 3 kg) | 1\* = 2. alimentation en bois (env. 2,5 - 3 kg)  
 2\* = 3. alimentation en bois (env 2,5 - 3 kg)

Le modèle RONDOTHERM est un poêle à accumulation testé conformément à la norme EN15250. Sa masse d'accumulation est donc suffisante pour dégager dans la pièce pendant plus de douze heures la chaleur qu'il a accumulée.

Le modèle SOLITHERM et les poêles à accumulation Divino possèdent, en raison de leur construction menue, une masse d'accumulation légèrement plus faible, mais ils peuvent toutefois également dégager de la chaleur pendant 10 heures. Dans un poêle à accumulation, la chaleur produite dans le poêle n'est pas immédiatement dégagée à 100 % dans la pièce où se trouve le poêle ; elle est bien plus "stockée" dans les pierres en argile réfractaire pour être dégagée de manière bien dosée dans la pièce. Le poêle dégage encore une agréable chaleur, même plusieurs heures après l'extinction du feu.



\*concerne Divino UNO, DUE et TRE

Divino\*

## Poêles à convection

**Garantissent rapidement une chaleur confortable dans la pièce où ils se trouvent**

Le poêle à convection, également dénommé poêle à air chaud, transmet sa chaleur principalement par le biais de la circulation d'air, c'est-à-dire que la chaleur du feu est répartie dans la pièce par le flux d'air de convection réchauffé. C'est la raison pour laquelle un poêle à convection est équipé d'ouvertures dans le revêtement par lesquelles l'air réchauffé s'échappe. Le poêle à convection est imbattable en matière de rapidité pour le réchauffement d'une pièce.



Divin<sup>3</sup>

Divin<sup>4</sup>

faro

faro-m



PURO<sup>3</sup>

PURO<sup>4</sup>

nano

nano<sup>+</sup>

Madero

## Poêles à pellets

### Écologique, économique, bon

Toute personne souhaitant un chauffage écologique et économique choisit le bois comme combustible. Sous forme de pellets, il s'agit d'un combustible particulièrement propre et agréable. Les pellets sont de petits cylindres de bois comprimé. Les matériaux de base sont de la sciure, des copeaux ou d'autres résidus gagnés lors du traitement du bois. Ces résidus sont comprimés et mis en forme sous une pression élevée. Les pellets de bois se distinguent par une humidité résiduelle extrêmement faible.

Un kilo de pellets correspond au pouvoir calorifique d'un demi-litre de mazout. Les frais sont toutefois nettement inférieurs à ceux de leur "concurrent liquide" ainsi qu'au prix du gaz, ceci rendant le poêle à pellets particulièrement économique.



### Vue d'ensemble des avantages offerts par un poêle à pellets CERA

- Utilisation confortable
- Rendement élevé
- Faible quantité de cendres (env. 90 % de moins qu'avec du bois de chauffage)
- Stockage propre et simple (marchandise livrée en sacs)
- Peu de travaux de maintenance nécessaires

P1

**Pelaro**



## Poêle bioéthanol

### Le petit objet culte

Poêles décoratifs fonctionnant au bioéthanol et pouvant être placé pratiquement à n'importe quel endroit sans autorisation. Vous n'avez pas besoin de cheminée étant donné que le bioéthanol se consume sans formation de rouille ni dégagement de CO<sub>2</sub> et qu'il ne dégage pratiquement que de la vapeur d'eau.

Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de n'acheter que des appareils ayant été soumis à un contrôle conformément à la norme DIN 4734.

### Vue d'ensemble des avantages offerts par un poêle bioéthanol de CERA

- Feu décoratif sans cheminée
- Pas besoin d'autorisation
- Faible encombrement
- Pas lié à un endroit précis, donc grande flexibilité



EASY HEAT

## IQ-Airmatic

### Le système automatique astucieux de CERA pour l'air de combustion

La commande de combustion régulant en fonction de la température IQ-Airmatic permet d'atteindre des valeurs d'émission extrêmement faibles, tout en offrant une efficacité optimale. La commande IQ-Airmatic se charge de réguler la quantité d'air primaire et d'air secondaire nécessaire pour une combustion optimale. Une LED multicolore indique l'état de service respectif du poêle et son clignotement signale qu'il est temps de rajouter du combustible.

L'utilisation de la commande IQ-Airmatic est particulièrement recommandée en liaison avec les poêles à accumulation Divino UNO, DUE et TRE étant donné que l'alimentation en air de combustion est automatiquement interrompue après le processus de combustion, ceci permettant d'empêcher un refroidissement de la pièce où il se trouve par le flux d'air froid. CERA est un des pionniers et des leaders technologiques dans ce domaine.

IQairmatic®



Divino UNO



Divino DUE



Divino TRE



Divino UNO



Divino DUE



## Poêles indépendants de l'air ambiant (contrôle DIBt)

### Les poêles optimaux pour les maisons passives et basse-énergie

Les poêles fonctionnent indépendamment de l'air ambiant. Ils prélèvent l'air nécessaire pour la combustion à l'extérieur de la pièce dans laquelle ils sont installés par le biais d'une conduite d'air d'alimentation. Dans des maisons passives et basse-énergie, il est nécessaire de garantir une aération régulière et suffisante. Le nombre de maisons dans lesquelles une installation pour l'aération et la ventilation contrôlées se charge de cette tâche ne cesse d'augmenter. Toutefois si une telle installation est exploitée simultanément avec un poêle, si le poêle n'est pas raccordé à une prise d'air extérieure, une dépression pourrait extraire des gaz de fumée et les répartir dans la pièce.



Divino

Divino

SOLITHERM

nano

nano+

**L'exploitation simultanée de poêles pour combustibles solides et d'installations de régulation de l'air ambiant est donc uniquement admissible si**

Le poêle est équipé d'une homologation générale du DIBt à titre de poêle indépendant de l'air ambiant. L'air de combustion doit être conduit de l'extérieur par le biais d'une conduite jusqu'au conduit central d'aspiration d'air sur le poêle. Des exigences plus élevées en matière d'étanchéité pour la conduite d'air d'amenée et pour les raccords à la cheminée sont alors en vigueur.

**Ou**

Un dispositif de sécurité, tel par ex. un thermostat à ouverture minimale de pression pour la mise hors marche d'installations de régulation de l'air ambiant en cas de dépression dangereuse est installé. Pendant l'exploitation simultanée de poêles-cheminées dépendant de l'air ambiant et d'installations de régulation de l'air ambiant (par ex. hottes d'aspiration), il doit être garanti, par le biais d'un dispositif de sécurité contrôlé et homologué (homologation du DIBt) qu'aucune dépression dangereuse ne peut se former.



Divin

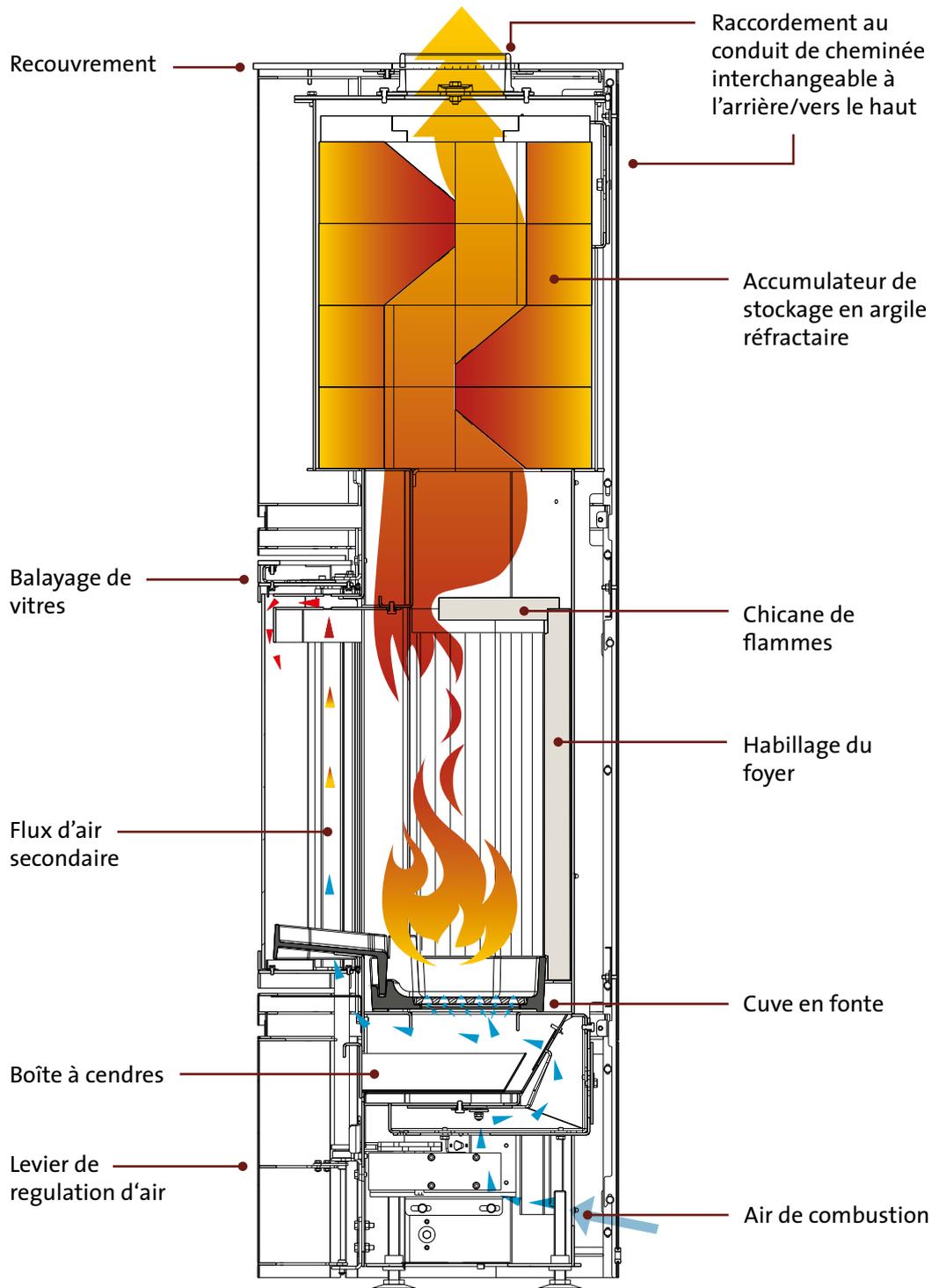
Divin

PURO<sup>3</sup>

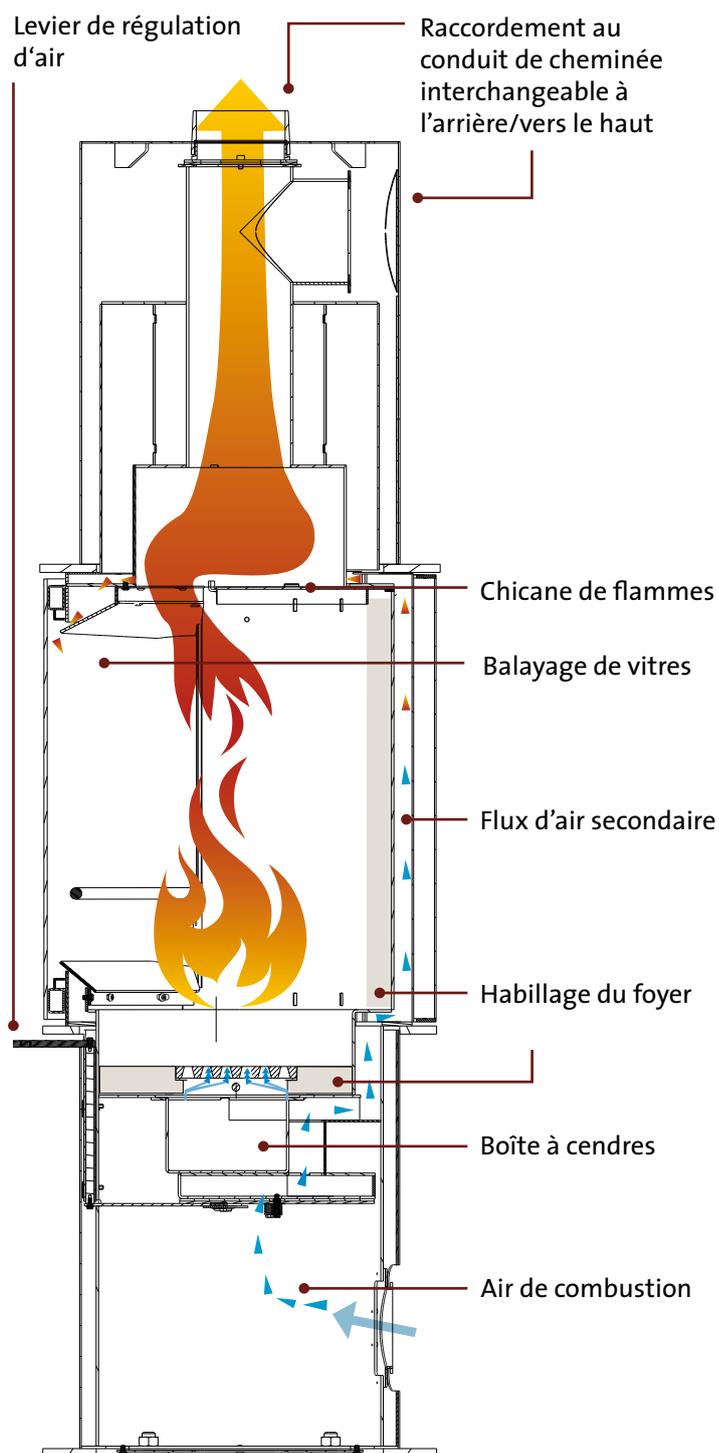
PURO<sup>4</sup>

Madero

## Coupe transversale du poêle à accumulation



## Coupe transversale du poêle à convection



### Fonctionnement du poêle à accumulation

Dans le cas du poêle à accumulation, la chaleur dégagée lors de la combustion est en grande partie extraite du gaz de fumées par le biais de pierres en argile réfractaire de forme particulière. Cette chaleur est transmise vers l'extérieur par le biais des pierres en argile réfractaire où elle est évacuée de manière dosée dans la pièce. Le poêle à accumulation dégage encore de la chaleur dans la pièce, même de nombreuses heures après combustion complète du combustible.

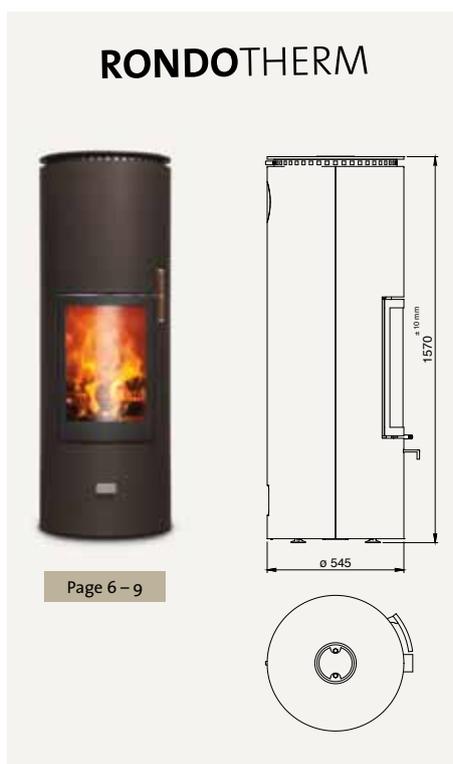
### Fonctionnement du poêle à convection

Le poêle à convection transmet la chaleur par le biais de l'air. De l'air froid est amené dans le poêle, dans la partie inférieure, et il se réchauffe sur la peau extérieure du poêle. Cet air réchauffé se répartit dans toute la pièce. Les poêles à convection ne sont pas équipés d'accumulateur en argile réfractaire et en conséquence, ils peuvent dégager la chaleur nettement plus rapidement que des poêles à accumulation. Toutefois, plus aucune chaleur n'est dégagée une fois que le feu est éteint dans le poêle à convection.

# Caractéristiques techniques

## Légende des coloris

	Mocca
	Noir
	Gris
	Blanc
	Corten
	Gris-argent
	Argent
	Stéatite



Des plans techniques détaillés sont fournis sur Internet : [www.cera.de](http://www.cera.de)

Caractéristiques techniques	RONDOTHERM	RONDOTHERM XL
Puissance calorifique nominale en kW	ø 1,2; temps de décharge 10h	ø 1,2; temps de décharge 10h
Plage de puissance calorifique en kW	7,6	7,6
Volume chauffé en fonction de l'isolation, en m <sup>3</sup>	60 – 180	60 – 180
Rendement en %	81	81
Combustible	Bois + lignite	Bois + lignite
Flux massique des gaz de fumée en g/s pour une puissance calorifique nominale	7,3	7,3
Température des gaz de fumée en °C pour une puissance calorifique nominale	280	280
Pression de refolement nécessaire pour une puissance calorifique nominale, en Pa	12	12
Correspond au décret fédéral pour la protection contre les émissions, niveau 2 (poussières en mg/Nm <sup>3</sup> )	✓ (29)	✓ (29)
Diamètre du conduit de gaz de fumées, en cm	15	15
Hauteur de raccordement au milieu du conduit arrière, en cm	139	139
Hauteur de raccordement du bord supérieur du conduit, en cm	157,5	169,5
Diamètre du conduit d'air de combustion, en cm	10 (en option)	10 (en option)
Hauteur de raccordement au milieu du conduit arrière, en cm	15	15
Possibilité de raccordement vers le bas	✓	✓
<b>Dimensions</b>		
Hauteur/largeur/profondeur en cm	157/ø 54,5	169/ø 54,5
Dimensions de la vitre, hauteur/largeur en cm	46,5/32	46,5/32
Poids en kg/habillage acier	380	410
Distances par rapport au mur, à l'arrière/sur le côté, en cm	10/10	10/10
<b>Rapport d'essai n°</b>		
	RRF-50092149	RRF-50092149
N° VKF	20963	20963
Autorisation DIBt	-	-
Exigences satisfaites 15a / Regensburger / Stuttgarter	✓/✓/✓	✓/✓/✓
Certificat HKI	✓	✓
<b>Coloris disponibles</b>		

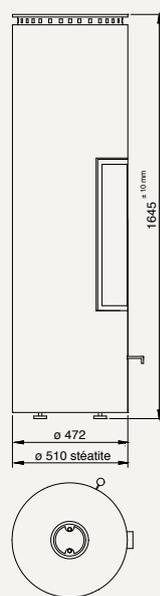


Tous nos poêles correspondent aux exigences actuellement en vigueur en matière de valeurs limites d'émission stipulées dans le 1er décret fédéral pour la protection contre les émissions.

## SOLITHERM



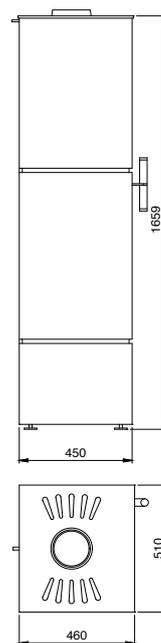
Page 10 – 13



## Divino



Page 14 – 19



Caractéristiques techniques	SOLITHERM/DIBT	Divino I	IQ-Airmatic
Puissance calorifique nominale en kW	6	7	8
Plage de puissance calorifique en kW	2 – 6	5 – 8	5 – 8
Volume chauffé en fonction de l'isolation, en m³	50 – 130	100 – 180	100 – 180
Rendement en %	80	> 80	> 80
Combustible	Bois	Bois + lignite	Bois
Flux massique des gaz de fumée en g/s pour une puissance calorifique nominale	5,88	7,47	8,5
Température des gaz de fumée en °C pour une puissance calorifique nominale	329	285	256,5
Pression de refoulement nécessaire pour une puissance calorifique nominale, en Pa	12	12	12
Correspond au décret fédéral pour la protection contre les émissions, niveau 2 (poussières en mg/Nm³)	✓ (30)	✓ (35)	✓ (17)
Diamètre du conduit de gaz de fumées, en cm	15	15	15
Hauteur de raccordement au milieu du conduit arrière, en cm	146,5	150	150
Hauteur de raccordement du bord supérieur du conduit, en cm	165	167	167
Diamètre du conduit d'air de combustion, en cm	10 (en option)	10 (en option)	10 (en option)
Hauteur de raccordement au milieu du conduit arrière, en cm	17	28,5	28,5
Possibilité de raccordement vers le bas	✓	✓	✓
<b>Dimensions</b>			
Hauteur/largeur/profondeur en cm	164,5/47/47 (Stéatite 164,5/51/51)	166/50/45	166/50/45
Dimensions de la vitre, hauteur/largeur en cm	58/48,6	47/29	47/29
Poids en kg/habillage acier	290 (Stéatite 470)	258	258
Distances par rapport au mur, à l'arrière/sur le côté, en cm	9/14	12/25	15/15
<b>Rapport d'essai n°</b>			
	FK40 12 125	RRF-40102578	PL-11124-P
N° VKF	23598	22568	22568
Autorisation DIBt	Z-13.12-306	-	-
Exigences satisfaites 15a / Regensburger / Stuttgarter	✓/✓/✓	✓/✓/✓	✓/✓/✓
Certificat HKI	✓	✓	✓
<b>Coloris disponibles</b>			

# Caractéristiques techniques

## Légende des coloris

	Mocca
	Noir
	Gris
	Blanc
	Corten
	Gris-argent
	Argent
	Stéatite



Page 14 – 19

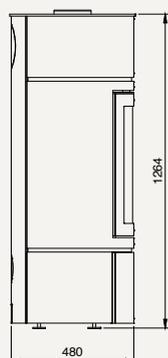


Page 14 – 19

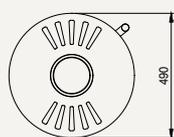
Des plans techniques détaillés sont fournis sur Internet : [www.cera.de](http://www.cera.de)

Caractéristiques techniques	Divino II	IQ-Airmatic	Divino III	IQ-Airmatic
Puissance calorifique nominale en kW	7	8	7	8
Plage de puissance calorifique en kW	5 – 8	5 – 8	5 – 8	5 – 8
Volume chauffé en fonction de l'isolation, en m <sup>3</sup>	100 – 180	100 – 180	100 – 180	100 – 180
Rendement en %	> 80	> 80	> 80	> 80
Combustible	Bois + lignite	Bois	Bois + lignite	Bois
Flux massique des gaz de fumée en g/s pour une puissance calorifique nominale	7,47	8,5	7,47	5,6
Température des gaz de fumée en °C pour une puissance calorifique nominale	285	256,5	285	294
Pression de refolement nécessaire pour une puissance calorifique nominale, en Pa	12	12	12	12
Correspond au décret fédéral pour la protection contre les émissions, niveau 2 (poussières en mg/Nm <sup>3</sup> )	✓ (35)	✓ (17)	✓ (35)	✓ (23)
Diamètre du conduit de gaz de fumées, en cm	15	15	15	15
Hauteur de raccordement au milieu du conduit arrière, en cm	150	150	150	150
Hauteur de raccordement du bord supérieur du conduit, en cm	167	167	167	167
Diamètre du conduit d'air de combustion, en cm	10 (en option)	10 (en option)	10 (en option)	10 (en option)
Hauteur de raccordement au milieu du conduit arrière, en cm	28,5	28,5	28,5	28,5
Possibilité de raccordement vers le bas	✓	✓	✓	✓
<b>Dimensions</b>				
Hauteur/largeur/profondeur en cm	166/52/49	166/52/49	166/60/45	166/60/45
Dimensions de la vitre, hauteur/largeur en cm	47/30	47/30	47/29	47/29
Poids en kg/habillage acier	268	268	275	275
Distances par rapport au mur, à l'arrière/sur le côté, en cm	7/30	15/15	10/20	15/15
<b>Rapport d'essai n°</b>				
	RRF-40102605	PL-11124-P	RRF-40102428	PL-11124-P
N° VKF	22568	22568	22568	22568
Autorisation DIBT	demande déposée	demande déposée	demande déposée	demande déposée
Exigences satisfaites 15a / Regensburger / Stuttgarter	✓/✓/✓	✓/✓/✓	✓/✓/✓	✓/✓/✓
Certificat HKI	✓	✓	✓	✓
Coloris disponibles	  		  	

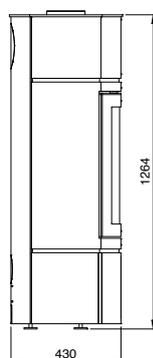
Divino  
RECOP-FC



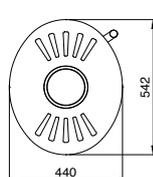
Page 14 - 19



Divino  
RECOP-FC



Page 14 - 19



Divino  
RECOP



Divino  
RECOP



Page 14 - 19

Les poêles  
à circulation d'eau

Divino IV			Divino V			Divino II, AQUA	Divino III, AQUA
IQ-Airmatic	DIBt		IQ-Airmatic	DIBt			
5	5	5	5	5	5	10 (4,5 air/5,9 eau)	10 (4,5 air/5,9 eau)
3 - 6	3 - 6	3 - 6	3 - 6	3 - 6	3 - 6	6 - 11	6 - 11
60 - 120	60 - 120	60 - 120	60 - 120	60 - 120	60 - 120	100 - 180	100 - 180
83	82,9	83	> 80	82,9	> 80	85,9	85,9
Bois + lignite	Bois	Bois + lignite	Bois + lignite	Bois	Bois + lignite	Bois + lignite	Bois + lignite
4,4	5	4,4	5,5	5	5,5	9,1	9,1
260	286	260	303	286	303	235	235
12	12	12	12	12	12	12	12
✓ (24)	✓ (28)	✓ (28)	✓ (28)	✓ (28)	✓ (28)	✓ (25)	✓ (25)
15	15	15	15	15	15	15	15
113,5	113,5	113,5	113,5	113,5	113,5	150	150
124	124	124	124	124	124	167	167
10 (en option)	10 (en option)	10	10 (en option)	10 (en option)	10	10 (en option)	10 (en option)
24,4	24,4	24,4	24,4	24,4	24,4	28,5	28,5
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

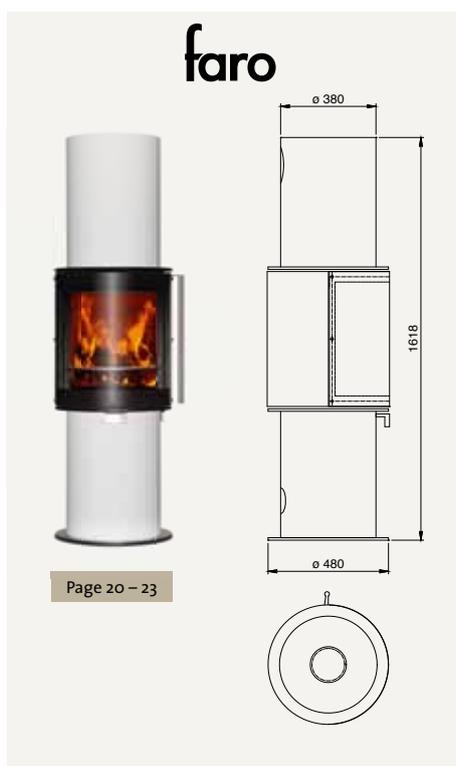
126,4/48/48	126,4/48/48	126,4/48/48	126,4/53/44	126,4/53/44	126,4/53/44	166/52/49	166/60/45
47/27,5	47/27,5	47/27,5	47/28,5	47/28,5	47/28,5	47/30	47/29
145	145	145	148	148	148	248	255
20/20	15/15	20/20	15/15	15/15	15/15	10/20	10/15
RRF-40112672	FK 4011089	RRF-BZ 112672	FK 4011064	FK 4011089	FK/BZ 11002	RRF-40112836	RRF-40102556
22721	23186	22721	23184	demande déposée		28185	22568
-	-	Z-43.12-304	-	-	Z-43.12-305	demande déposée	demande déposée
✓/✓/✓	✓/✓/✓	✓/✓/✓	✓/✓/✓	✓/✓/✓	✓/✓/✓	✓/✓/✓	✓/✓/✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓



# Caractéristiques techniques

## Légende des coloris

	Mocca
	Noir
	Gris
	Blanc
	Corten
	Gris-argent
	Argent
	Stéatite



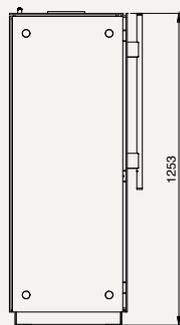
Des plans techniques détaillés  
sont fournis sur Internet : [www.cera.de](http://www.cera.de)

Caractéristiques techniques	faro	faro-m
Puissance calorifique nominale en kW	6	6
Plage de puissance calorifique en kW	4 - 7	4 - 7
Volume chauffé en fonction de l'isolation, en m³	80 - 150	80 - 150
Rendement en %	80	80
Combustible	Bois + lignite	Bois + lignite
Flux massique des gaz de fumée en g/s pour une puissance calorifique nominale	5,8	5,8
Température des gaz de fumée en °C pour une puissance calorifique nominale	320	285
Pression de refolement nécessaire pour une puissance calorifique nominale, en Pa	12	12
Correspond au décret fédéral pour la protection contre les émissions, niveau 2 (poussières en mg/Nm³)	✓ (15)	✓ (26)
Diamètre du conduit de gaz de fumées, en cm	15	13
Hauteur de raccordement au milieu du conduit arrière, en cm	150,7	-
Hauteur de raccordement du bord supérieur du conduit, en cm	-	-
Diamètre du conduit d'air de combustion, en cm	10 (en option)	10 (en option)
Hauteur de raccordement au milieu du conduit arrière, en cm	15,8	15,8
Possibilité de raccordement vers le bas	✓	✓
<b>Dimensions</b>		
Hauteur/largeur/profondeur en cm	162/48/48	134/48/48
Dimensions de la vitre, hauteur/largeur en cm	42/46	42/46
Poids en kg/habillage acier	186	186
Distances par rapport au mur, à l'arrière/sur le côté, en cm	10 (80 cm dans la partie visible de la vitre)	10 (80 cm dans la partie visible de la vitre)
<b>Rapport d'essai n°</b>		
	RRF-40081841	RRF-40102262
N° VKF	19486	22725
Autorisation DIBt	-	-
Exigences satisfaites 15a / Regensburger / Stuttgarter	✓ / ✓ / ✓	✓ / ✓ / ✓
Certificat HKI	✓	✓
Coloris disponibles		

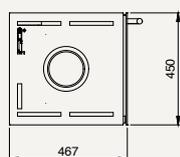


Tous nos poêles correspondent aux exigences actuellement en vigueur en matière de valeurs limites d'émission stipulées dans le 1er décret fédéral pour la protection contre les émissions.

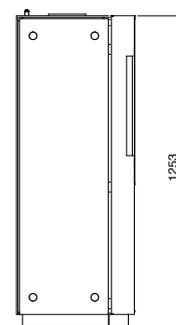
## PURO<sup>3</sup>



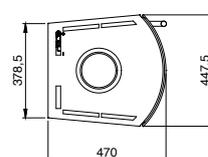
Page 24 – 27



## PURO<sup>4</sup>



Page 24 – 27

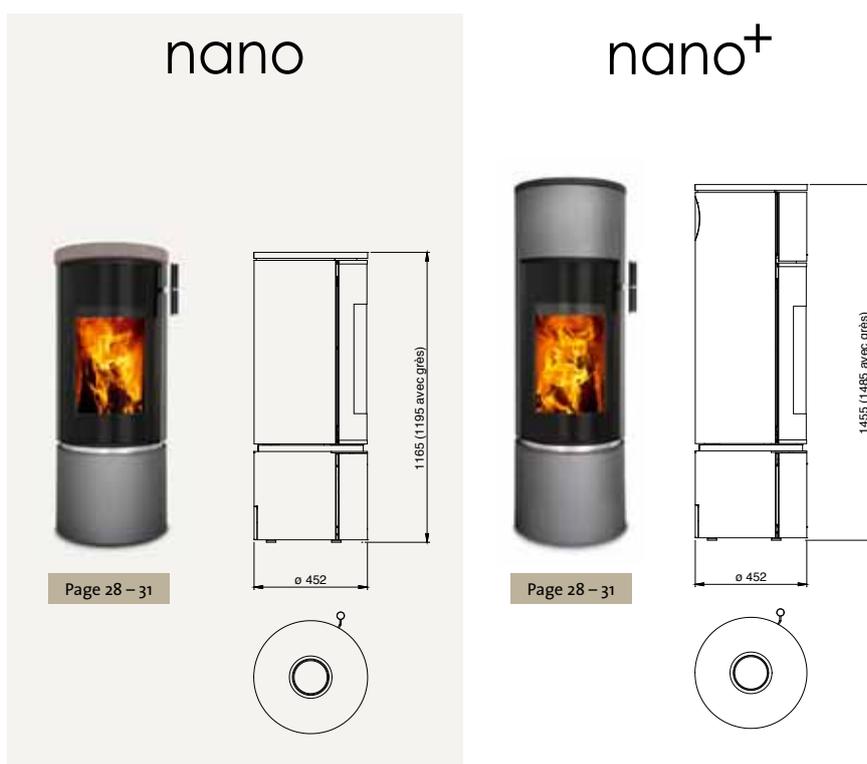


Caractéristiques techniques	PURO <sup>3</sup>	PURO <sup>4</sup>
Puissance calorifique nominale en kW	5	5
Plage de puissance calorifique en kW	3 – 6	3 – 6
Volume chauffé en fonction de l'isolation, en m <sup>3</sup>	60 – 120	60 – 120
Rendement en %	82,5	82,5
Combustible	Bois + lignite	Bois + lignite
Flux massique des gaz de fumée en g/s pour une puissance calorifique nominale	6,6	6,6
Température des gaz de fumée en °C pour une puissance calorifique nominale	292	292
Pression de refolement nécessaire pour une puissance calorifique nominale, en Pa	12	12
Correspond au décret fédéral pour la protection contre les émissions, niveau 2 (poussières en mg/Nm <sup>3</sup> )	✓ (39)	✓ (39)
Diamètre du conduit de gaz de fumées, en cm	15	15
Hauteur de raccordement au milieu du conduit arrière, en cm	106	107
Hauteur de raccordement du bord supérieur du conduit, en cm	126,5	126,5
Diamètre du conduit d'air de combustion, en cm	10	10
Hauteur de raccordement au milieu du conduit arrière, en cm	19	19
Possibilité de raccordement vers le bas	✓	✓
<b>Dimensions</b>		
Hauteur/largeur/profondeur en cm	125/45/47	125/45/47
Dimensions de la vitre, hauteur/largeur en cm	40/27	40/28
Poids en kg/habillage acier	235	221
Distances par rapport au mur, à l'arrière/sur le côté, en cm	10/20	10/20
<b>Rapport d'essai n°</b>		
	FK 4011043	FK 4011043
N° VKF	22722	22722
Autorisation DIBt	demande déposée	demande déposée
Exigences satisfaites 15a / Regensburger / Stuttgarter	✓ / ✓ / ✓	✓ / ✓ / ✓
Certificat HKI	✓	✓
<b>Coloris disponibles</b>		
		

# Caractéristiques techniques

## Légende des coloris

	Mocca
	Noir
	Gris
	Blanc
	Corten
	Gris-argent
	Argent
	Stéatite



Des plans techniques détaillés sont fournis sur Internet : [www.cera.de](http://www.cera.de)

Caractéristiques techniques	nano	nano+
Puissance calorifique nominale en kW	5	5
Plage de puissance calorifique en kW	2 - 6	2 - 6
Volume chauffé en fonction de l'isolation, en m <sup>3</sup>	60 - 120	60 - 120
Rendement en %	80,9	80,9
Combustible	Bois	Bois
Flux massique des gaz de fumée en g/s pour une puissance calorifique nominale	3,46	3,46
Température des gaz de fumée en °C pour une puissance calorifique nominale	331	331
Pression de refolement nécessaire pour une puissance calorifique nominale, en Pa	12	12
Correspond au décret fédéral pour la protection contre les émissions, niveau 2 (poussières en mg/Nm <sup>3</sup> )	✓ (29)	✓ (29)
Diamètre du conduit de gaz de fumées, en cm	15/15	15/15
Hauteur de raccordement au milieu du conduit arrière, en cm	-	129
Hauteur de raccordement du bord supérieur du conduit, en cm	117	146
Diamètre du conduit d'air de combustion, en cm	10	10
Hauteur de raccordement au milieu du conduit arrière, en cm	10,5	10,5
Possibilité de raccordement vers le bas	✓	✓
<b>Dimensions</b>		
Hauteur/largeur/profondeur en cm	115,5/45/45	144,5/45/45
Dimensions de la vitre, hauteur/largeur en cm	71/46 (44/32)	71/46 (44/32)
Poids en kg/habillage acier/avec grès	118/138	127/147 (avec noyau d'accumulation 167/187)
Distances par rapport au mur, à l'arrière/sur le côté, en cm	12/20	12/20
<b>Rapport d'essai n°</b>		
N° VKF	demande déposée	demande déposée
Autorisation DIBt	demande déposée	demande déposée
Exigences satisfaites 15a / Regensburger / Stuttgarter	✓/✓/✓	✓/✓/✓
Certificat HKI	✓	✓
<b>Coloris disponibles</b>		

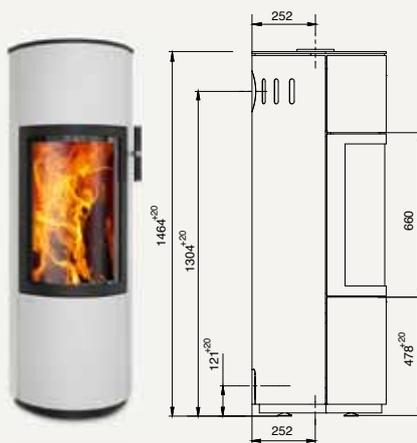
\*(partie non imprimée)

# Madero

# P1

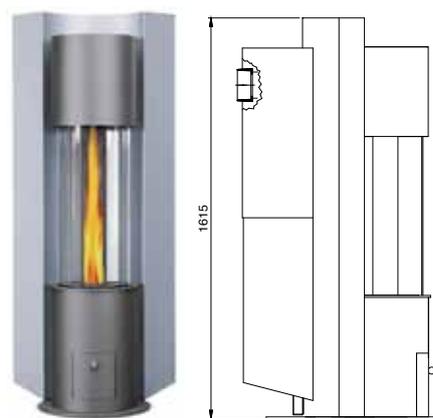
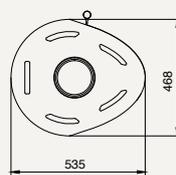


Tous nos poêles correspondent aux exigences actuellement en vigueur en matière de valeurs limites d'émission stipulées dans le 1er décret fédéral pour la protection contre les émissions.

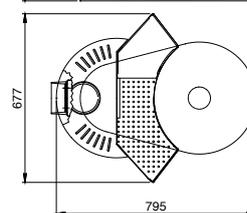


Page 32 – 35

Modèle déposé



Page 36 – 39



Caractéristiques techniques	Madero	P1
Puissance calorifique nominale en kW	5	8
Plage de puissance calorifique en kW	3 - 6	5 - 8
Volume chauffé en fonction de l'isolation, en m³	80 - 150	100 - 180
Rendement en %	80,2	89
Combustible	Bois	Pellets de bois Ø 6 mm
Flux massique des gaz de fumée en g/s pour une puissance calorifique nominale	4,55	9
Température des gaz de fumée en °C pour une puissance calorifique nominale	362	150
Pression de refoulement nécessaire pour une puissance calorifique nominale, en Pa	12	12
Correspond au décret fédéral pour la protection contre les émissions, niveau 2 (poussières en mg/Nm³)	✓ (31)	✓ (18)
Diamètre du conduit de gaz de fumées, en cm	15	13
Hauteur de raccordement au milieu du conduit arrière, en cm	✓	134
Hauteur de raccordement du bord supérieur du conduit, en cm	146	148
Diamètre du conduit d'air de combustion, en cm	10	9,8 (en option)
Hauteur de raccordement au milieu du conduit arrière, en cm	10,5	7,1
Possibilité de raccordement vers le bas	✓	-
<b>Dimensions</b>		
Hauteur/largeur/profondeur en cm	146/51/53	161,5/67,7/79,5
Dimensions de la vitre, hauteur/largeur en cm	57,5/51	Ø 30 cm, Cylindre en verre de 360°
Poids en kg/habillage acier	222	295
Distances par rapport au mur, à l'arrière/sur le côté, en cm	15/20	10/10
<b>Rapport d'essai n°</b>		
	FK 4013164	RRF-85081663
N° VKF	demande déposée	16326
Autorisation DIBt	demande déposée	-
Exigences satisfaites 15a / Regensburger / Stuttgarter	✓/✓/✓	✓/✓/✓
Certificat HKI	✓	✓
<b>Coloris disponibles</b>		

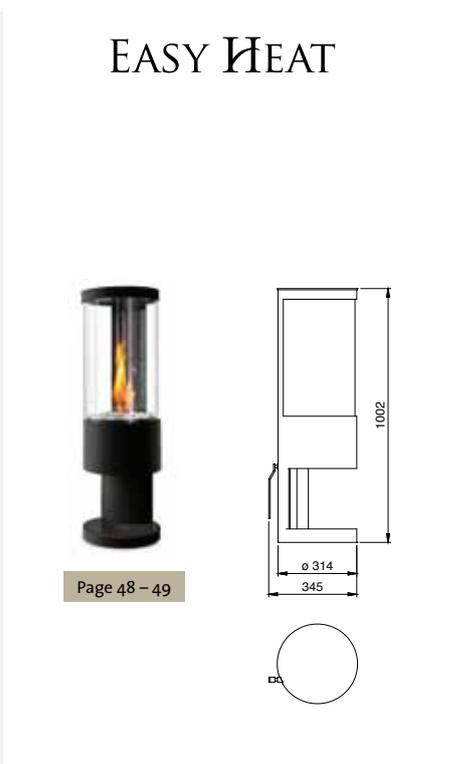
# Caractéristiques techniques

## Légende des coloris

	Mocca
	Noir
	Gris
	Blanc
	Corten
	Gris-argent
	Argent
	Stéatite



Modèle déposé, dispositif breveté d'étirage de la flamme



Des plans techniques détaillés sont fournis sur Internet : [www.cera.de](http://www.cera.de)

Caractéristiques techniques	Pelaro Niveau de puissance 1	Pelaro Niveau de puissance 2	EASY HEAT
Puissance calorifique nominale en kW	4	8	-
Plage de puissance calorifique en kW	4 - 8	4 - 8	-
Volume chauffé en fonction de l'isolation, en m <sup>3</sup>	60 - 180	60 - 180	-
Rendement en %	86,15	86,36	-
Combustible	Pellets de bois Ø 6 mm	Pellets de bois Ø 6 mm	Bioéthanol
Flux massique des gaz de fumée en g/s pour une puissance calorifique nominale	3,68	7,46	-
Température des gaz de fumée en °C pour une puissance calorifique nominale	184	234	-
Pression de refoulement nécessaire pour une puissance calorifique nominale, en Pa	12	12	-
Correspond au décret fédéral pour la protection contre les émissions, niveau 2 (poussières en mg/Nm <sup>3</sup> )	✓ (25)	✓ (27)	-
Diamètre du conduit de gaz de fumées, en cm	13	13	-
Hauteur de raccordement au milieu du conduit arrière, en cm	-	-	-
Hauteur de raccordement du bord supérieur du conduit, en cm	146	146	-
Diamètre du conduit d'air de combustion, en cm	10	10	-
Hauteur de raccordement au milieu du conduit arrière, en cm	8	8	-
Possibilité de raccordement vers le bas	-	-	-
<b>Dimensions</b>			
Hauteur/largeur/profondeur en cm	146/51/53	146/51/53	102/31/31
Dimensions de la vitre, hauteur/largeur en cm	57,5/51	57,5/51	Ø 30
Poids en kg/habillage acier	280	280	42
Distances par rapport au mur, à l'arrière/sur le côté, en cm	5/15	5/15	conformément au décret sur les foyers de combustion
Rapport d'essai n°	4 kW: 8513154	8 kW: 8513163	FK-3412092
N° VKF	demande déposée	demande déposée	-
Autorisation DIBt	-	-	-
Exigences satisfaites 15a / Regensburger / Stuttgarter	✓/✓/✓	✓/✓/✓	-
Certificat HKI	✓	✓	-
Coloris disponibles	   		

# Lexique

## ■ Alimentation en air externe

Dans la construction de poêles, l'air externe désigne l'air transporté par le biais de conduites depuis l'extérieur du bâtiment dans le poêle. Dans ce cas, il faut veiller à conduire l'air dans le poêle sous forme d'air préchauffé (par ex. à travers la cave) ou bien par le biais de conduites d'air isolées resp. de conduites absorbant l'humidité.

## ■ Air de combustion

L'air de combustion doit être amené dans le foyer (dans le poêle-cheminée) pour la mise en marche et le maintien d'une combustion de combustibles.

## ■ Air primaire

L'air primaire est directement ajouté au combustible. Il s'agit de l'air étant amené directement sous la flamme à travers le tiroir à cendres / la boîte à cendres, à travers la grille.

## ■ Air secondaire

L'air secondaire permet une combustion plus faible en émissions. L'air secondaire est conduit au foyer au moyen de canaux figurant dans la partie supérieure du foyer de telle sorte que l'air est de plus conduit le long de la vitre. Ce procédé est appelé balayage des vitres. Pour la combustion plus faible en émissions, l'air secondaire provoque une postcombustion des gaz de chauffe.

## ■ Attisage/Allumage

Allumer du petit bois et une à deux bûches avec un allumeur.

## ■ Chicane de flammes

La chicane de flammes est la tôle montée directement au-dessus du foyer. Lors de la combustion, les flammes y butent et le cas échéant, elles sont déviées pour prolonger le chemin parcouru par les gaz de fumées dans le poêle. Avec la grille à cendres, elle est la pièce la plus sollicitée dans le poêle.

## ■ IQ-Airmatic IQairmatic

La commande IQ-Airmatic de CERA DESIGN est un confort d'utilisation à commande électronique ; elle règle de manière optimale l'alimentation en air de combustion et garantit ainsi une meilleure combustion. La

combustion du bois est en conséquence nettement plus économique. L'air primaire et l'air secondaire sont réglés automatiquement. Un contacteur est monté à hauteur de la porte, il signale à la commande une éventuelle ouverture de la porte. En cas de panne de courant, l'appareil peut être commandé manuellement.

## ■ Papillon des gaz

Un papillon des gaz est un dispositif monté dans la trajectoire des gaz de fumées (tuyau du poêle). Il permet de réguler le "tirage de la cheminée".

## ■ Poêles-cheminées à circulation d'eau

Sont combinés au chauffage central à titre d'assistance.

## ■ Puissance calorifique

La puissance calorifique indiquée (puissance calorifique nominale) indique la quantité de chaleur pouvant être produite par le poêle avec la quantité de bois indiquée par le fabricant. La puissance calorifique effective est déterminée par le biais de la quantité de combustible. 1 kg de bois a une quantité de chaleur livrée d'env. 4 kW. Ainsi un poêle de 6 kW avec un rendement de 80 % nécessite moins de 2 kg de bois par heure pour produire une quantité de chaleur livrée de 6 kWh (2 kg de bois x 4 kWh x 0,80 = 6,4 kWh). Une pièce d'au maximum 160 m<sup>2</sup> peut de la sorte être chauffée.

Puissance calorifique nominale en kW/h	Surface de la pièce en m <sup>2</sup> Hauteur du plafond 2,5 m	Quantité de bois kg/heure
4	30 – 50	1,2
5	40 – 60	1,6
6	50 – 70	1,9
7	60 – 80	2,2
8	70 – 90	2,5

## ■ Rendement

Décrit l'efficacité d'une combustion. Il représente le rapport entre la quantité d'énergie appliquée (par ex. 1 kg de bois de hêtre possède une quantité de chaleur livrée d'env. 4,1 kW) et la quantité d'énergie conduite dans la pièce (donc 3,3 kW pour un rendement de 80%). De bons poêles-cheminées ont un rendement de plus de 80 %.



by  
*Britta v. Tasch*

CERA DESIGN  
by Britta von Tasch GmbH

Am Langen Graben 28

D-52353 Düren

Fon: +49 2421/12179-0

Fax: +49 2421/12179-17

[www.cera.de](http://www.cera.de)

[info@cera.de](mailto:info@cera.de)

Horaires d'ouverture :

Distribution : Lundi au vendredi 08h00 – 17h00, samedi fermé

Atelier : Mardi au vendredi 08h00 – 18h00, samedi 10h00 – 14h00

CERA DESIGN by Britta von Tasch

Réimpression, même en partie, uniquement avec autorisation explicite de CERA DESIGN. La société CERA DESIGN GmbH se réserve le droit de procéder à des modifications du produit et des modifications techniques en vue d'améliorations.